

## اقتباس غير مسلح\*

أرسلت إحدى قارئات جابو إليه تسأله :  
الكاتب القدير جابرييل جارتيا ماركيز ،  
منذ بدأت في قراءة أعمالك كنوع من الواجبات  
الدراسية في البداية قابلت شخصية الدوق مارلبروف عدة  
مرات ووجدت أنه لا علاقة له على الإطلاق بكولومبيا . والآن  
وأنا أقرأ "الحب في زمن الكوليرا" - وأعتذر أن ذلك جاء في  
وقت متأخر - أجد الروائي الفرنسي جوزيف كونراد (؟!)  
يحضر إلى سانت مارتا لبيع الأسلحة إلى الحكومة للحرب  
الأهلية. فهل كل هذه وقائع حقيقية أم أنه من قبيل الواقعية  
السحرية ؟

مع احترامي،  
ماريا ديل الكارمن ميراندا - بارنكيا

\* العنوان الأصلي للمقال "تتاج القريب البعيد" .